

اقتراح مقدم من العضو الدكتور
منصور محمد العريض بتشكيل
لجنة مؤقتة لدراسة تطوير
المجلس . (مرفق مذكرة)



جلسة المجلس الثانية عشر
بتاريخ ٢٠٠٣/١/٥ م
البند (٤) من جدول الأعمال

مذكرة للعرض على المجلس بخصوص الاقتراح المقدم
من العضو الدكتور منصور محمد العريض بشأن تشكيل
لجنة مؤقتة لدراسة موضوع تطوير المجلس

تقدم العضو الدكتور منصور محمد العريض باقتراح بتشكيل لجنة مؤقتة لدراسة موضوع تطوير المجلس مؤرخ في ٢٠٠٣/١١/١٨ م . وقد نظر مكتب المجلس الاقتراح في اجتماعه السادس من دور الانعقاد العادي الثاني - الفصل التشريعي الأول الذي انعقد يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٠٣/١١/١٨ م ضمن بند ما يستجد من أعمال ، وقرر المكتب احالة الاقتراح إلى سعادة المستشار القانوني للمجلس لإعداد رأي قانوني بشأنه.

وفي اجتماع المكتب السابع من ذات الدور والذي انعقد يوم الإثنين الموافق ٢٠٠٣/١٢/١ م إطلع المكتب على الرأي القانوني حول الاقتراح وقرر المكتب دعوة مقدم الاقتراح العضو الدكتور منصور محمد العريض لحضور اجتماع مكتب المجلس القادم " الثامن " .

وقد حضر العضو الدكتور منصور محمد العريض مقدم الاقتراح جانباً من اجتماع مكتب المجلس " الثامن " من دور الانعقاد العادي الثاني - الفصل التشريعي الأول الذي عقد يوم الإثنين الموافق ٢٠٠٣/١٢/٩ م حيث قدم شرحاً للأهداف والدوافع لتقديم المقترح إضافة إلى رسالة تتضمن شرحاً للأسباب رفعها لرئاسة المجلس مؤرخة في ٢٠٠٣/١٢/٩ م. وعلى ضوء ما قدم من شرح ، قرر المكتب الطلب من العضو الدكتور منصور محمد العريض سحب الاقتراح وإعادة صياغته وفق المناقشات التي دارت خلال الاجتماع وأن تقتصر دراسة اللجنة على مجلس الشورى.



(٢)

غير أن العضو الدكتور منصور محمد العريض عاد وأكد في مذكرته الأخيرة المؤرخة في ٢٢/١٢/٢٠٠٣م نفس المقترح السابق والتي استعرضها مكتب المجلس في اجتماعه الحادي عشر من دور الانعقاد العادي الثاني - الفصل التشريعي الأول الذي عقد يوم الاثنين الموافق ٢٩/١٢/٢٠٠٣م ، وبناءً على المادة (٩٣) من المرسوم بقانون رقم (٥٥) لسنة ٢٠٠٢م بشأن اللائحة الداخلية لمجلس الشورى فإن الأمر معروض على مجلسكم الموقر لإتخاذ ما يراه بشأن الاقتراح.

مكتب المجلس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

MANSOOR M. J. AL-ARAYEDH

منصور محمد عبد العزيز

18.11.2003

صاحب السعادة الدكتور فيصل بن رضي الموسوي المحترم
رئيس مجلس الشورى

تحية طيبة وبعد،،،

عملاً بأحكام الفقرة الأخيرة من المادة (٢١) من اللائحة الداخلية للمجلس التي تجيز للمجلس الموقر أن يشكل لجنة مؤقتة لدراسة موضوع معين ..

أتقدم لسعادتكم بإقتراح بتشكيل لجنة مؤقتة لدراسة موضوع (تطوير المجلس) من أجل تعميق الوعي بالتجربة البحرينية وفتح آفاق للحوار البناء لتلمس الجوانب الإيجابية والسلبية في هذه التجربة، وذلك للمساهمة في إيجاد تصور وطني تلوضع الأمل في ظل المعطيات السياسية والاجتماعية القائمة والقيم السائدة.

أرجوا من سعادتكم إحالة الإقتراح إلى المجلس الموقر للتفضل بالنظر...

و تفضلوا بقبول فائق الإحترام

أخوكم د. منصور العريض

Shura Council Chairman Office	مجلس الشورى مكتب الرئيس
وآرد	
18 NOV 2003	
الرقم: ٤١٦	
الوقت:	

إن التجربة الديمقراطية البرلمانية في دول مجلس التعاون لازالت في بدايتها، لذا إعتراها الكثير من النقد الإيجابي والسلبى دون النظر إلى هذه التجربة في إطار خصوصيتها الخليجية، وما يفرض عليها من تحديات إقليمية و دولية.

ومن خلال متابعتنا للحوارات السياسية الإجتماعية للأسرة الدولية و تحديداً الإجتماع الإتحاد البرلماني (I.P.U) المنعقد بتاريخ ٢٠٠٣/٩/١١ إن الإتحاد البرلماني الدولي من ضمن ما احتوى أجندته في هذا الإجتماع مشروع لعمل " ميثاق للمعايير/المؤشرات الدولية" لقياس العمل الديمقراطي البرلماني Parliamentary Dem. Indicators، وربط هذه المؤشرات أو المعايير بالعملية التنموية، لقياس مدى تقدم العملية الديمقراطية للدول العاملة بالنظام الديمقراطي، مما يعني أن مملكة البحرين لن تكون بمعزل عن ما تقدم .. ولا يخفى على سعادتك أن المجلس الوطني يشكل منعطفاً هاماً وعميقاً لتاريخ العمل السياسي الديمقراطي للمملكة، يفرض مستوى مختلف من العمل البرلماني يواكب كوكبة المتغيرات والتطورات العالمية. أن تحقيق أهداف المجلس التي من أجلها وجد والمساهمة الدولية في إيجاد مؤشرات دولية تستدعي تشكيل:

لجنة مؤقتة " لتطوير المجلس الوطني " إدارياً / مهامياً تتجاوب مع التطوير البرلماني الدولي وتنتهي مهامها بتحقيق الهدفين التاليين :

- ١- العمل على إيجاد مؤشرات / معايير دولية للعمل الديمقراطي البرلماني
Parliamentary Democracy Indicators
- ٢- تحديد احتياجات المجلس لسد الثغرات والنواقص في العمل الديمقراطي
Needs/Gap Analysis البرلماني

مبررات إنشاء اللجنة:

- ١- تقدير الأوضاع الراهنة للمجلس وتأثير اتجاهاته بالنسبة لأهداف المجلس النابعة من تطلعات المجتمع واحتياجاته.
- ٢- تحديد الاحتياجات الأولية لتطوير العمل البرلماني والتعرف على نواحي القصور والثغرات في التجربة البرلمانية الديمقراطية.
- ٣- إيجاد مؤشرات قابلة للقياس كمية ونوعية لتطوير عملية التحول الديمقراطي و إجراء الخطوات اللازمة لإدراجها ضمن الاستراتيجية الإنمائية الوطنية.
- ٤- تحسين وتطوير المفاهيم والمصطلحات الديمقراطية البرلمانية لإيجاد ثقافة برلمانية مشتركة.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

MANSOOR M. J. AL-ARAYEDH

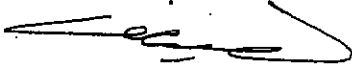
منصور محمد جبريل العريض

أن تطوير المؤسسة البرلمانية هي عملية إصلاحية مستمرة، نرى إشراك الوزارات والهيئات المعنية بالأمر فيها سواء من داخل مملكة البحرين أو خارجها، للإستشارة بأرائهم والتعرف على خبراتهم في هذا المجال.

كل التقدير و الإحترام لمجلسكم الموقر

أخوكم

د. منصور العريض



MANSOOR M. J. AL-ARAYEDH

منصور محمد جميل العريض

التاريخ : ٢٢ ديسمبر ٢٠٠٣ م

صاحب السعادة الدكتور فيصل بن رضي الموسوي المحترم
رئيس مجلس الشورى

تحية طيبة وبعد،،،

بناءً على طلب هيئة المكتب في اجتماعها الثامن المنعقد بتاريخ ٩-١٢-٢٠٠٣، بإعادة صياغة المقترح حسب ما اتفق عليه .

وعملًا بأحكام الفقرة الأخيرة من المادة (٢١) من اللائحة الداخلية للمجلس التي تجيز للمجلس الموقر أن يشكل لجنة مؤقتة لدراسة موضوع معين يعرض على المجلس للاطلاع.

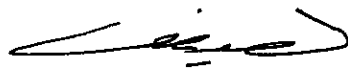
أتقدم لسعادتكم باقتراح بتشكيل لجنة مؤقتة لدراسة موضوع تطوير المجلس . من أجل تعميق الوعي بالتجربة البحرينية وفتح آفاق للحوار البناء لتلمس الجوانب الإيجابية والسلبية في هذه التجربة، وذلك للمساهمة في إيجاد تصور وطني للوضع الأمثل في ظل المعطيات السياسية والاجتماعية القائمة والقيم السائدة.


أرجو من سعادتكم إحالة الاقتراح إلى المجلس الموقر للتفضل بالنظر...

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام

مرفق: رأي المستشار القانوني للمجلس في إجازة المقترح .

أخوكم : منصور العريض



Shura Council Chairman Office		مجلس الشورى مكتب الرئيس
وارد		
29 DEC 2003		
الرقم : ٤٤٧		

إن التجربة الديمقراطية البرلمانية في دول مجلس التعاون مازالت في بدايتها، لذا اعتراها الكثير من النقد الإيجابي والسلبى دون النظر إلى هذه التجربة في إطار خصوصيتها الخليجية، وما يفرض عليها من تحديات إقليمية و دولية.

ومن خلال متابعتنا للحوارات السياسية الاجتماعية للأسرة الدولية و تحديداً اجتماع الاتحاد البرلماني الدولي المنعقد بتاريخ ٢٠٠٣/٩/١١ حيث حوت أجندته مشروعاً لعمل "ميثاق للمعايير/المؤشرات الدولية" لقياس العمل الديمقراطي البرلماني Parliamentary Dem. Indicators، وربط هذه المؤشرات أو المعايير بالعملية التتموية، لقياس مدى تقدم العملية الديمقراطية في الدول العاملة بالنظام الديمقراطي، مما يعني أن مملكة البحرين لن تكون بمعزل عما تقدم .. و لا يخفى على سعادتك أن المجلس الوطني يشكل منعطفاً هاماً وعميقاً لتاريخ العمل السياسي الديمقراطي للمملكة، فهو يفرض مستوى مختلفاً من العمل البرلماني يواكب كوكبة المتغيرات والتطورات العالمية، إن تحقيق أهداف المجلس التي من أجلها وجد والمساهمة الدولية في إيجاد مؤشرات دولية تستدعي وجود:

لجنة مؤقتة لدراسة تطوير المجلس، وتتجاوب مع التطوير البرلماني الدولي و تنتهي مهامها بتحقيق الهدفين التاليين:

- ١- العمل على إيجاد مؤشرات / معايير دولية للعمل الديمقراطي البرلماني Parliamentary Democracy Indicators
- ٢- تحديد احتياجات المجلس لسد الثغرات والنواقص في العمل الديمقراطي البرلماني Needs Assessment/Gap Analysis

مبررات إنشاء اللجنة:

- ١- تقدير الأوضاع الراهنة للمجلس وتأثير اتجاهاته بالنسبة لأهداف المجلس النابعة من تطلعات المجتمع واحتياجاته.
- ٢- تحديد الاحتياجات الأولية لتطوير العمل البرلماني والتعرف إلى نواحي القصور والثغرات في التجربة البرلمانية الديمقراطية.
- ٣- إيجاد مؤشرات قابلة للقياس كما ونوعاً لتطوير عملية التحول الديمقراطي و إجراء الخطوات اللازمة لإدراجها ضمن الاستراتيجية الإنمائية الوطنية.
- ٤- تحسين وتطوير المفاهيم والمصطلحات الديمقراطية البرلمانية لإيجاد ثقافة برلمانية مشتركة.

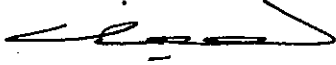
MANSOOR M. J. AL-ARAYEDH

منصور محمد جميل العريض

إن تطوير المجلس هو عملية إصلاحية مستمرة، لذا نرى إشراك الوزارات والهيئات المعنية بالأمر فيها سواء من داخل مملكة البحرين أو خارجها، للاستشارة بأرائهم والتعرف إلى خبراتهم في هذا المجال.

كل التقدير و الاحترام لمجلسكم الموقر

أخوكم



د. منصور محمد جميل العريض

* ملاحظة :

سيؤخذ بعين الاعتبار في هذه الدراسة التعريف الدستوري للمجلس كما ورد بالمادتين (٥١) و (٧٠) من الدستور .



سعادة رئيس مجلس الشورى المحترم

تحية طيبة وبعد

في اجتماع مكتب المجلس السادس المنعقد في ٢٠٠٣/١١/١٨ وعند نظر اقتراح العضو الدكتور منصور العريض بتشكيل لجنة مؤقتة في مجلس الشورى لدراسة موضوع (تطوير المجلس) قرر المكتب تكليفي ببيان الرأي القانوني بشأن الاقتراح . وفيما يلي اعرض على سعادتكم هذا الرأي

نصت المادة (٢١) من اللائحة الداخلية على تشكيل اللجان الخمس النوعية لدراسة الأعمال الداخلة في اختصاص المجلس ، فنصت على أسمائها واختصاصاتها ، وهي دائمية .

وتشكل من أعضاء المجلس خلال الأسبوع الأول من دور الانعقاد العادي الأول ، ويعاد تشكيلها من حيث العضوية خلال الأسبوع الأول من كل دور انعقاد عادي في الفصل التشريعي .

وإدراكا من المشرع بأن الحاجة قد تقتضي ، دراسة موضوعات قد لا تدخل . بشكل مباشر في الاختصاصات المحددة للجان النوعية والمنصوص عليها في المادة المشار إليها رغم أنها من الموضوعات التي تدخل بشكل عام في اختصاصات المجلس ، نص في الفقرة الأخيرة من ذات المادة على انه (ويجوز للمجلس - إذا اقتضى الأمر - أن يشكل لجنة مؤقتة لدراسة موضوع معين ، وتنتهي اللجنة بانتهاء الغرض الذي شكلت من أجله) .

وعلى ذلك فان اقتراح العضو الدكتور منصور العريض بتشكيل لجنة مؤقتة لدراسة الموضوع المشار إليه ، جدير بالقبول من مكتب المجلس من حيث المبدأ لعرضه على المجلس الموقر للنظر فيه ، في ضوء الإيضاحات والتبريرات التي ارفقتها بالاقتراح والتي توضح بان موضوع الدراسة المقترح يدخل بصورة عامة ومن حيث المبدأ ضمن الموضوعات التي تدخل في اختصاصا المجلس .

والأمر متروك لمكتب المجلس الموقر للنظر،،،

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،



د . عصام البرزنجي

المستشار القانوني في المجلس

١١ / ١١ / ٢٠٠٢

KINGDOM OF BAHRAIN
SHURA COUNCIL
CHAIRMAN'S OFFICE



مملكة البحرين
مجلس الشورى
مكتب الرئيس

الرقم: 163 - 15 - 2003
التاريخ: 3 ديسمبر 2003م

الأخ الفاضل الدكتور منصور محمد العريض المحترم

عضو مجلس الشورى

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى مقترحكم الخاص بطلب تشكيل لجنة مؤقتة لدراسة موضوع تطوير المجلس .

أود إفادتكم بأن مكتب المجلس يدعوكم لحضور اجتماعه الثامن الذي سيعقد يوم الاثنين الموافق ٢٠٠٣/١٢/٨ بعد الانتهاء من جلسة المجلس وذلك لتدارس المقترح المقدم من قبلكم .

وتقبلوا فائق تحياتي ،،،

د. فيصل رضي الموسوي

رئيس مجلس الشورى